

GAZETA
GMINY

MICHAŁOWICE



www.michalowice.malopolska.pl

6 LIPCA 2008 R.



PLENEROWE
KINO
GODZ. 21.30

LETNIE

PIKNIK RODZINNY
START GODZ. 16.30

RACIBOROWICE
BOJSKO IKS GALICJA

www.ckip.com.pl

WIELKIE ZWIEDZANIE
SZLAKIEM DOLINY DEUBNI III
W GODZ. 10.00 - 16.00

WAŻNE TELEFONY



**Urząd Gminy
Michałowice**
fax 012 388 50 35
e-mail: sekretariat@michalowice.malopolska.pl

Urząd Stanu Cywilnego 012 388 50 44

**Centrum Kultury
i Promocji** 012 388 50 71

**Gminny Ośrodek
Pomocy Społecznej** 012 388 87 70

**Zakład Wodociągów
i Kanalizacji** 012 388 87 71

Zakład Energetyczny 012 388 11 09
Awarie wew. 30

**Zakład Gazowniczy
Pogotowie Gazowe** 992

Policja
Komisariat w Zielonkach 012 285 01 07

**Niepubliczny Zakład
Opieki Zdrowotnej
„MEDEA”**
w Michałowicach 012 388 51 99

**Spółdzielnia
Kółek Rolniczych** 012 388 50 31

Wydawca i Redakcja Gazety Gminy Michałowice

Dwumiesięcznik:

Centrum Kultury i Promocji

32-091 Michałowice, Plac Józefa Piłsudskiego 1

tel. 012 388 50 71, fax 012 388 50 35

e-mail: ckip@michalowice.malopolska.pl

www.michalowice.malopolska.pl

www.ckip.com.pl

Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów,
korespondencji i zmiany tytułów.

Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Redaguje zespół:

Mirosław Warchołek – Redaktor Naczelny

Adrianna Siudek-Kura

Magdalena Nowak

Karolina Majchrzak

Przygotowanie do druku i druk:

Wydawnictwo »Czuwajmy«

32-091 Michałowice, ul. Ks. Mariana Pałęgi 41

tel./fax 012 388 53 80 www.czuwajmy.com.pl

SEZON WYCIEZKOWY ROZPOCZĘTY

Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach, jak co roku, przygotowało dla dzieci i młodzieży z terenu gminy Michałowice bogatą ofertę wakacyjnego wypoczynku. Szczegółowe informacje na stronie www.ckip.com.pl, pod numerem telefonu 012 388 50 71, jak również w siedzibie Centrum (Plac Józefa Piłsudskiego 1 w Michałowicach).

Redakcja

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Michałowicach informuje o możliwości składania wniosków, dotyczących:

Zaświadczeń z urzędu skarbowego o wysokości dochodów uzyskanych przez członków rodziny w roku kalendarzowym poprzedzającym okres zasiłkowy, podlegający opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych na zasadach ogólnych.

Nowy okres zasiłkowy rozpoczyna się od 1.09.2008 r., a trwa do 31.08.2009 r. (obowiązują dochody za 2007 rok).

Zaświadczenie to jest niezbędne do uzyskania świadczeń rodzinnych (Zasiłku rodzinnego wraz z dodatkami, Świadczenia Pielęgnacyjnego).

Jadwiga Małek
Kierownik GOPS

PRZYPOMINAMY
o konkursie fotograficznym
pn. „Gmina Michałowice w obiektywie”
szczegółowe informacje na
www.michalowice.malopolska.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

PRZYJMĘ ZIEMIĘ, tel. 502 893 160

Zatrudnię Panie na cały etat do
Pralni Magiel oraz studentki dorywczco,
tel. 505 083 534

Pizzeria Gawęda zatrudni pizzera
tel. 012 388 81 23

Szanowni mieszkańcy Gminy Michałowice,

Znów kolejne wakacje, dzieci i młodzież odpoczywają od zajęć w szkole, a część dorosłych korzysta z przysługujących im urlopów. Życie w lipcu i sierpniu zwalnia tempo, szczególnie w czasie upałów. Nic dodać nic ująć, tak zwana „kanikuła”. W mediach tematyka staje się lekka, łatwa i przyjemna stosownie do nastrojów większości wypoczywających.



A mnie właśnie teraz zachciewa się poruszyć temat bardzo poważny, a mianowicie problem dostępności do wody pitnej.

Wystarczyło kilka upalnych czerwcowych dni, aby telefony do Zakładu Wodociągów i Kanalizacji oraz Urzędu Gminy rozgrzały się do czerwoności. Problem podstawowy, kiedy będzie woda w kranach i jak wytłumaczyć dzieciom, że mogą wziąć prysznic dopiero koło północy. Odpowiedź na tak postawione pytanie wydaje się z jednej strony prosta i banalna. Zresztą dzieci uczą się tego już w podstawówce, to tak zwany obieg wody w przyrodzie. Tylko niestety nauka kończy się na tym, a już tematyka oszczędzania wody to chyba jakiś temat tabu.

Myślę, że większość z nas przekonała się już wielokrotnie, że ze wszystkich dobrodziejstw naszej cywilizacji najtrudniej żyć bez dostępu do cieknącej z kranów wody. Można przetrzymać jakiś czas bez prądu, telefonu, gazu, ale bez wody najciężej. A kontynuując temat, jak odpowiedzieć dziecku na zadane pytanie, trzeba stwierdzić, że zasoby wody zdatnej do picia są w przyrodzie ograniczone, co więcej po prostu maleją! W nieciekawej sytuacji znajduje się Polska, która ma jedno z najuboższych zasobów wody w Europie. W naszej Gminie dodatkowo jeszcze nakłada się problem przepustowości sieci wodociagowych, które budowane w latach 60-tych i 70-tych ubiegłego wieku nie były przewidziane na tak błyskawiczny rozwój budownictwa, a szczególnie na tak dynamiczny wzrost ilości trawników, które właściciele chcieliby podlewać.

W większości odbieranych przez nas telefonów od zdesperowanych mieszkańców przewija się sformułowanie „mam umowę, płacę, więc żądam”. Wyobraźmy sobie, zupełnie hipotetycznie, że zasoby wodne naszej Gminy to x kubików, a gdyby wszyscy, którzy mają umowę i płacą odkręcili nagle wszystkie swoje krany, prysznice i zraszacze to zasoby wodne gminy mogłyby pokryć 1/10 potrzeb. Co zatem w takiej sytuacji zrobić, ano oszczędzać i zapomnieć o typowej naszej wadzie narodowej – „wolność Tomku w swoim domku”, czyli co mnie obchodzi mój sąsiad, u którego wody brak, ja mieszkam niżej, mam jeszcze wodę, no to leję bez umiaru, tym bardziej, że właściwie jest za darmo!!! Tak proszę Państwa, nasza woda z wodociągów jest praktycznie za darmo!!! Jeden metr sześcienny tzn. 1000 litrów kosztuje nieco ponad 2 zł. Taka sama woda, tyle że kupowana w butelkach założmy bardzo tanio, bo po 2 zł, to już wydatek 2000 zł.

Jakie w związku z tym mamy wyjścia? Ja widzę co najmniej trzy alternatywne. Pierwsze, to zmienić wójta i radnych, na pewno nowi obiecują mieszkańcom to wszystko, czego oczekują w każdej ilości. Drugie, drastycznie podnosić cenę wody, aby każdy zastanawiał się, czy stać go na rozrzutność, a gminie dać możliwość szybkiej modernizacji kosztownych sieci, ujęć i uzdatniania. No i jest jeszcze trzecie rozwiązanie, przypuszczam, że najmniej popularne, chociaż co dziwne, najtańsze, a mianowicie zrozumieć, że nie żyjemy samotnie na bezludnej wyspie tylko w pewnej społeczności i wszyscy musimy brać za nią odpowiedzialność, w tym przypadku po prostu oszczędzać wodę i tyle. Są narody, które to już rozumiały, są dzięki temu bogate, a my się wciąż tego uczymy.

Decyzję, co do wyboru wariantu pozostawiam Państwu, życząc jednocześnie udanych urlopów i pięknych wakacji.

Z samorządowym pozdrowieniem,
Wójt Gminy Michałowice

Prosimy o ostrożność!

Na terenie Gminy Michałowice w ostatnich dniach pojawiły się osoby podające się za pracowników różnych fundacji, które sprzedają płyty i zbierają pieniądze na rzecz chorych dzieci. Osoby te legitymują się różnymi upoważnieniami oraz dokumentami.

Informujemy, iż żadna fundacja nie zgłosiła się do Urzędu Gminy Michałowice z prośbą o wsparcie akcji charytatywnej na rzecz chorych dzieci. Powoływanie się przez „pseudoprzstawicieli” różnych fundacji na porozumienie z Urzędem Gminy w Michałowicach lub Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej to poważne nadużycie.

Wokół nas jest wiele fundacji udzielających pomocy potrzebującym. Niestety takie negatywne działania, jak opisane wcześniej, poważnie im szkodzą. Apelujemy o rozwagę, gdyż Państwa pomoc może trafić w ręce oszustów.

Prosimy mieszkańców Gminy o zachowanie ostrożności

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice

INFORMACJA NA TEMAT XVII SESJI RADY GMINY MICHAŁOWICE

W dniu 30 maja 2008 r. odbyła się XVII sesja Rady Gminy Michałowice, na której podjęto 5 uchwał, przewidzianych w porządku obrad. Radnym została również przedstawiona informacja o stanie bezpieczeństwa i porządku publicznego za 2007 rok.

Poniżej zostaną przedstawione najważniejsze dla mieszkańców Gminy Michałowice uchwały Rady Gminy Michałowice, podjęte podczas powyższej sesji.

Uchwała w sprawie przyjęcia Planu Odnowy Miejscowości Michałowice na lata 2008–2015

Projekt Odnowy centrum miejscowości Michałowice ma na celu stworzenie „Rynku Michałowic” pomiędzy istniejącymi urzędem gminy, zespołem szkół, kościołem, a drogą krajową nr 7. Przebudowa centrum miejscowości Michałowice związana jest z kształtowaniem obszaru o szczególnym znaczeniu dla zaspokajania potrzeb mieszkańców, sprzyjającego nawiązaniu kontaktów społecznych, ze względu na położenie oraz cechy funkcjonalno-przestrzenne. Zadania, które są zaplanowane w latach 2008–2015, to odnowa centrum miejscowości Michałowice (rozbudowa istniejącego budynku UG Michałowice, budowa budynku o przeznaczeniu kulturalnym i komercyjnym, zagospodarowanie terenów w obszarze centrum, budowa parkingów), budowa chodników i ciągów pieszo-jezdnych wzdłuż dróg publicznych, budowa sieci kanalizacji sanitarnej i opadowej, budowa wodociągu łączącego zbiornik przy ul. Jana Pawła II z osiedlem Komora, budowa oświetlenia – uzupełnienie i rozbudowa wzdłuż dróg gminnych, powiatowych i drogi krajowej, budowa strefy sportowej, wytyczenie i organizacja trasy ścieżek rowerowych, modernizacja dróg gminnych i powiatowych.

Uchwała w sprawie nadania nazw ulic w Masłomiącej

W miejscowości Masłomiąca nadano następujące nazwy ulic, dotąd bezimiennym:

- 1) ul. Klonowa – biegnąca po działce nr 355, począwszy od południowego wjazdu od ulicy Parkowej w kierunku wschodnim do wschodniego wjazdu z ulicy Parkowej;
- 2) ul. Jesionowa – pierwsza przecznica z ul. Klonowej, począwszy od południowego wjazdu z ulicy Parkowej, biegnąca w kierunku wschodnim po działce nr 355;



- 3) ul. Modrzewiowa – pierwsza przecznica z ul. Klonowej, począwszy od południowego wjazdu z ulicy Parkowej, biegnąca w kierunku północnym po działce numer 255;
- 4) ul. Cisowa – druga przecznica z ul. Klonowej, począwszy od południowego wjazdu z ulicy Parkowej, biegnąca w kierunku północnym po działce numer 355;
- 5) ul. Jodłowa – trzecia przecznica z ul. Klonowej, począwszy od południowego wjazdu z ulicy Parkowej, biegnąca w kierunku północnym po działce numer 355;
- 6) ul. Sosnowa – czwarta przecznica z ul. Klonowej, począwszy od południowego wjazdu z ulicy Parkowej, biegnąca w kierunku północnym po działce numer 355.

Uchwała w sprawie powołania kierownika USC w Michałowicach

W związku z przejściem na emeryturę Ewy Miłkowskiej – dotychczasowego Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego, z dniem 1 czerwca 2008 roku na to stanowisko powołano Iwonę Balik.

Informacja o stanie bezpieczeństwa i porządku publicznego za 2007 rok

Na sesji ponadto wystąpił komendant Komisariatu Policji w Zielonkach Włodzimierz Gamrat i przedstawił informację o stanie bezpieczeństwa i porządku publicznego za 2007 rok. Z przedstawionych danych wynika, iż odnotowano ogólny spadek wykrywalności przestępstw w kategorii podstawowej, tj. kradzieży, kradzieży z włamaniem oraz niszczenia mienia, przy czym nastąpił znaczny wzrost liczby przestępstw w tych kategoriach. Wzrosła również liczba ujawnionych nietrzeźwych kierujących. Jeśli chodzi o stan porządku publicznego, z przedstawionej informacji wynika, iż szczególnemu nadzorowi poddano drogi lokalne w miejscowościach, gdzie najczęściej dochodziło do zdarzeń drogowych i naruszeń przepisów drogowych. Przedmiotowe przedsięwzięcia wykonywane przez policjantów miały na celu ograniczenie ilości wykroczeń i przestępstw. Pomimo jednak uzyskania poprawnych efektów w relacji do wyników uzyskiwanych w poprzednich okresach, w dalszym ciągu zagrożenie w tym obszarze porządku i bezpieczeństwa publicznego narasta.

Agnieszka Ostrowska
Radca Prawny Gminy Michałowice

Remonty dróg powiatowych w Gminie Michałowice

Zakończyły się tegoroczne remonty dróg powiatowych w Gminie Michałowice.

Nowe nakładki położono na drogach Zerwana – Wola Więclawska, Michałowice – Kończyce – Raciborowice oraz w miejscowości Michałowice, ulica Górna. W sumie wyremontowano 8,5 km dróg powiatowych zlokalizowanych na terenie Gminy Michałowice. Do zrealizowania w roku 2008 pozostał jeszcze chodnik wzdłuż ulicy ks. Mariana Pałęgi w Michałowicach. Wszystkie prace na drogach powiatowych realizowane były w ramach Inicjatyw Samorządowych i współfinansowane w 50% przez Gminę Michałowice. Łącznie na wszystkie inwestycje na drogach powiatowych Gmina Michałowice z własnych środków przeznaczy w bieżącym roku 1,2 miliona zł.

Gmina Michałowice współfinansuje remonty dróg powiatowych już od roku 2003. Niestety na zadania powiatowe przeznaczane są środki gminne, które powinny zostać wykorzystane na realizację zadań własnych Gminy. Przez ostatnich 5 lat nowy asfalt położono na ponad 20 km dróg. Wartość wszystkich inwestycji to około 4 560 000 zł, z czego Gmina Michałowice zapłaciła ponad 1 800 000 zł.

Chociaż do wyremontowania pozostało jeszcze wiele kilometrów dróg, już teraz drogi powiatowe w naszej Gminie należą do najlepszych w powiecie krakowskim.

Robert Doniec
Zastępca Kierownika Referatu Inwestycji i Gospodarki Komunalnej

Gmina wystawia upomnienia na zaległości podatkowe

Gmina, jako wierzyciel, jest zobowiązana do systematycznej kontroli terminowości zapłaty zobowiązań pieniężnych jej należnych, wynikających z tytułu podatków (podatek od nieruchomości, podatek rolny, leśny, od środków transportowych). Jeżeli któryś z wymienionych podatków nie został zapłacony w terminie, organ podatkowy wysyła upomnienie.

Celem przymusowego ściągnięcia zaległości podatkowych stosuje się tzw. postępowanie egzekucyjne w administracji.

Do aktualnie obowiązujących podstawowych aktów prawnych, regulujących postępowanie egzekucyjne w administracji z tytułu podatków, należą:

1. Ustawa z dnia 17 czerwca 1966 r. o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (tj. Dz.U. z 2005 r. Nr 225 poz. 1954 ze zm.),
2. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 22 listopada 2001 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz.U. z 2001 r. Nr 137 poz. 1541 ze zm.),
3. Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie wysokości kosztów upomnienia skierowanego przez wierzyciela do zobowiązanego przed wszczęciem egzekucji administracyjnej (Dz.U. z 2001r. Nr 137 poz. 1543).

Egzekucja administracyjna, zgodnie z art. 15 wyżej wymienionej ustawy, może zostać wszczęta wtedy, gdy wierzyciel (Wójt Gminy Michałowice) po upływie terminu do zapłaty podatku, prześle pisemne upomnienie wzywające zobowiązanego do zapłaty tego podatku z jednoczesnym zagrożeniem skierowania sprawy do postępowania egzekucyjnego. Koszty upomnienia obciążają zobowiązanego i wynoszą czterokrotną wartość opłaty dodatkowej, pobieranej przez Poczta Polską za polecenie przesyłki listowej.

Z interpretacji przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. ordynacja podatkowa (tj.

Dz.U. z 2005 r. nr 8, poz. 60 ze zm.) wynika, że wierzyciel (Wójt) wystawia upomnienie najwcześniej w dniu powstania zaległości podatkowej (następnego dnia po terminie płatności podatku), a najpóźniej w ostatnim dniu przed upływem terminu przedawnienia zobowiązania podatkowego.

Na jaką minimalną kwotę organ podatkowy wystawia upomnienie? Czy zaległy podatek może być niższy niż koszty upomnienia, a nawet niższy niż koszty doręczenia?

Postaramy się wyjaśnić nurtujące podatników kwestie.

Żaden przepis prawa, ani też wykładnia w postaci wyroków sądu administracyjnego, nie wprowadza dolnej granicy kwoty, od jakiej organ podatkowy ma obowiązek wysłać upomnienie. W art. 63 par. 1 Ordynacji podatkowej znajdujemy wyjaśnienie, że kwoty podatków zaokrągła się do pełnych złotych. Oznacza to, że jeżeli podatnik nie ureguluje swojego podatku w terminie, to organ podatkowy ma obowiązek wydać upomnienie, choćby zaległy podatek wyniósł 1,00 zł. Koszty upomnień są sztywno określone przez ustawodawcę w rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie wysokości kosztów upomnienia skierowanego przez wierzyciela do zobowiązanego przed wszczęciem egzekucji administracyjnej (Dz.U. nr 137, poz. 1543) i wynoszą czterokrotną wartość opłaty dodatkowej, pobieranej przez państwowe przedsiębiorstwo użyteczności publicznej „Poczta Polska”, za polecenie przesyłki listowej, czyli obecnie 8,80 zł (4 x 2,20 zł).

Dopiero po 7 dniach od doręczenia upomnienia (upomnienie awizowane traktowane jest jako upomnienie doręczone) może zostać wszczęte postępowanie egzekucyjne w stosunku do dłużnika. Zostaje wystawiony tytuł wykonawczy do Urzędu Skarbowego, właściwego ze względu na adres zamieszkania dłużnika, na drukach określonych przez Ministra Finansów w rozporządzeniu z 22 listopada 2001 r. w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (Dz.U. z 2001 r. Nr 137 poz. 1541 ze zm.).

Wszczęcie egzekucji następuje w chwili doręczenia zobowiązanemu odpisu tytułu



wykonawczego lub doręczenia dłużnikowi zajętej wierzytelności lub innego prawa majątkowego, jeśli doręczenie nastąpiło przed doręczeniem mu odpisu tytułu wykonawczego. Gdy egzekucja ma być prowadzona zarówno z majątku wspólnego i jego mał-

żonka, jak i z ich majątków osobistych, tytuł wykonawczy jest wystawiany na oboje małżonków.

*Anna Dyląg, Inspektor ds. ewidencji księgowej
Bożena Dziadoń, Inspektor ds. podatkowych*



SPOTKANIE W MICHAŁOWICACH

W dniu 25 maja br. w budynku Centrum Kultury i Promocji odbyło się Zebranie Wiejskie Miejscowości Michałowice. Spotkanie zorganizowane z inicjatywy Wójta Gminy Michałowice oraz Sołtys Jadwigi Tochowicz, poświęcone było Zagospodarowaniu Centrum Miejscowości Michałowice, a także przyjęciu „Planu Odnowy Miejscowości Michałowice na lata 2008–2015”.

Wójt Gminy przedstawił strategiczne założenia dotyczące rozbudowy Centrum Michałowic w ciągu najbliższych kilku lat. Poniżej przedstawiamy najważniejsze sprawy, o których była mowa na zebraniu.

W Michałowicach powinno powstać centrum miejscowości, które byłoby wizytówką Gminy, a zarazem miejscem, gdzie każdy z mieszkańców załatwi wszystkie sprawy. Jest to kosztowne zadanie, ale na całą modernizację centrum należy spojrzeć w perspektywie kilkunastu lat.

Przebudowa Centrum Miejscowości zawiera m.in.:

1. Rozbudowę istniejącego budynku Urzędu Gminy Michałowice,
2. Budowę budynku wielofunkcyjnego o przeznaczeniu kulturalnym,
3. Budowę budynku trzykondygnacyjnego o przeznaczeniu komercyjnym,
4. Zagospodarowanie terenu w obszarze Centrum Miejscowości,
5. Modernizację dwóch parkingów: przy kościele oraz przy cmentarzu.

Drugie ważne zadanie, które na bieżąco jest przygotowywane, to budowa kanalizacji wzdłuż Doliny Dłubni. Problem skanali-

zowania Gminy jest sprawą najważniejszą, a zarazem najbardziej kosztowną.

Aktualnie trwają równoległe działania w kilku kierunkach:

1. Przygotowanie dokumentacji kanalizacyjnej na kolejne odcinki,
2. Prowadzone są rozmowy z Miastem Kraków, dotyczące podłączenia naszej Gminy do systemu kanalizacyjnego Miasta Krakowa,
3. Prowadzone są rozmowy z Ministerstwem Środowiska, dotyczące „złagodzenia ograniczeń” w strefie ochronnej ujęcia wody,
4. Prowadzone są rozmowy z Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska w Krakowie, w celu uzyskania pożyczki na budowę części kanalizacji.

Ciągle trwają prace nad modernizacją i rozbudową sieci wodociągowej. Została uruchomiona druga studnia „Banasiówka”. Projektowany jest odcinek wodociągu pomiędzy ulicą Jana Pawła II i Jesionową, który powinien znacząco poprawić zaopatrzenie w wodę miejscowości naszej Gminy na zachód od drogi krajowej E-7.

Na zebraniu omówiono także problemy finansowania utrzymania dróg na terenie naszej Gminy oraz modernizację nawierzchni asfaltowej na ulicy Legionowej. W trakcie zebrania poruszono również temat rozbudowy sieci energetycznej, modernizacji chodników oraz przystanków autobusowych.

Na zebraniu został przyjęty „Plan Odnowy Miejscowości Michałowice na lata 2008–2015”.

Marek Słowiński

Kierownik Referatu Rozwoju Gospodarczego

O KANALIZACJI ZDAŃ KILKA

Brak kanalizacji jest coraz dotkliwiej odczuwalny w Gminie Michałowice. Problemy spotęgowały się zwłaszcza ostatnio, gdy wystąpiły trudności z odbiorem ścieków z szamb przez firmy asenizacyjne. Z uwagi na istotę zagadnienia chciałbym wyjaśnić Państwu, z jakimi problemami spotykamy się przy projektowaniu i budowie kanalizacji w naszej gminie.

Pierwszą i najpoważniejszą barierą jest **strefa ochronna ujęcia wody pitnej dla miasta Krakowa**, które znajduje się w Raciborowicach. Strefa została ustanowiona decyzją Wojewody Małopolskiego i wprowadza m.in. zakaz lokalizacji oczyszczalni ścieków i punktów zlewnych w strefie ochronnej. Dodając do tego warunki fizjograficzne, z których wynika, że prawie cały obszar Gminy Michałowice leży w zlewni rzeki Dłubni, oznacza to całkowity zakaz lokowania oczyszczalni ścieków na terenie naszej gminy. Chcąc nie chcąc, jesteśmy więc skazani na współpracę z Krakowem i zrzut ścieków poprzez miejską sieć kanalizacyjną do oczyszczalni Kujawy w Krakowie. Należy tutaj zaznaczyć, że w związku z budową ujęcia wody w Raciborowicach i ustanowieniem strefy ochronnej, która niewątpliwie powoduje duże ograniczenia w inwestycjach, Gmina Michałowice nie uzyskała żadnych rekompensat finansowych lub ułatwień w podłączeniu się do miejskiej kanalizacji.

Kolejną przeszkodą w budowie kanalizacji są **koszty finansowe** tego zadania. Szacuje się, że etap I, obejmujący odcinek Kończyce, Książniczki, Młodziejowice, Michałowice Podedworze będzie kosztował około 12 mln zł. Koszty budowy sieci kanalizacyjnej w całej gminie Michałowice szacowane są na blisko 100 mln zł. Przypominam Państwu, że roczny budżet inwestycyjny naszej Gminy to 3 mln zł. Nie wykonując żadnych innych inwestycji, co oczywiście jest nierealne, budowalibyśmy kanalizację z własnych środków przez ponad 30 lat. Wiele mówi się wpraw-

dzie ostatnio o olbrzymich funduszach europejskich na ochronę środowiska, ale trzeba zaznaczyć, że są one w dużej mierze przeznaczone na zadania rządu kilkudziesięciu milionów euro i obszary miejskie, gdzie występuje dużo większe zagęszczenie ludności. Podstawowym kryterium dostępu do środków unijnych jest osiągnięcie wskaźnika 120 przyłączonych osób (zameldowanych) na 1 km sieci. Niestety w Gminie Michałowice ten wskaźnik jest możliwy do osiągnięcia tylko w niektórych częściach Michałowic i Masłomiącej.

O środki na kanalizację można się ubiegać z dwóch największych programów: MRPO – Małopolski Regionalny Program Operacyjny oraz PO IG – Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka. Do MRPO Gmina Michałowice nie może aplikować ze względu na fakt, że według Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych (KPOŚK) jesteśmy przyłączeni do aglomeracji Kraków, która liczy ponad 1 milion RLM (tzw. równoważna liczba mieszkańców, w Michałowicach odpowiadająca liczbie mieszkańców). Tymczasem do MRPO mogą aplikować gminy, które znajdują się w aglomeracjach do 15 tys. RLM. Gdybyśmy byli oddzielną aglomeracją i mogli wybudować oczyszczalnię ścieków na terenie naszej Gminy, wtedy moglibyśmy się ubiegać o środki z tego programu.

Z kolei do PO IG składa się duże zadania inwestycyjne, w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM, ale tam z kolei najwyższe punktowane są wielomilionowe inwestycje w dużych miastach.

Olbrzymie trudności napotyka się również przy zdobywaniu **pozwolenia na budowę**. W roku 2003 w Gminie Michałowice nie było żadnej dokumentacji projektowej, dotyczącej kanalizacji. W kolejnym roku Wójt Gminy rozpoczął starania o pozyskanie dokumentacji na budowę kanalizacji w Gminie Michałowice. Niestety z powodu dużej liczby stron postępowania (około 600 osób), licz-



nych zmian własnościowych nieruchomości oraz skomplikowanych przepisów prawnych, a także odwołań mieszkańców, którzy nie zgadzali się na przebieg kanalizacji przez ich działki projektowanie i postępowanie administracyjne, prowadzone przez Starostwo Powiatowe, trwało 4 lata. W ostatnich tygodniach uzyskano ostatecznie prawomocne pozwolenie na budowę I etapu kanalizacji w Gminie Michałowice w miejscowościach: Raciborowice, Kończyce, Książniczki, Młodziejowice, część Michałowic. Obecnie zakończyły się prace projektowe, obejmujące II etap budowy (Michałowice-Komora, Michałowice centrum, Masłomiąca, Zerwana) oraz złożony został wniosek o wydanie pozwolenia na budowę.

Takie są bariery. Pomimo ich występowania temat ten dla pracowników Urzędu Gminy Michałowice jest priorytetowy. Od roku 2004 prowadzone są rozmowy z Miastem Kraków, mające na celu doprowadzenie do ściślej współpracy Krakowa i Gminy Michałowice w zakresie gospodarki wodno-ściekowej. Efektem tych rozmów jest koncepcja rozbudowy sieci wodno-kanalizacyjnej w północnej części miasta, którą MPWiK właśnie opracowuje i która powinna doprowadzić do połączenia istniejącej sieci kanalizacyjnej w Raciborowicach bezpośrednio z Krakowem. Obecnie ścieki z Raciborowic są przepompowywane przez przepompownię w Batowicach, która należy do Gminy Zielonki.

Niestety prace koncepcyjne po stronie Krakowa są opóźnione o kilka lat w stosunku do potrzeb. Dodatkowo Kraków nie jest zainteresowany inwestowaniem poza swoimi granicami, nawet w otoczeniu swojego ujęcia wody w Raciborowicach. Według obecnego systemu prawnego ochrona strefy należy do Wójta Gminy Michałowice, a nie Prezydenta Miasta Krakowa, który korzysta z tej strefy.

Poszukuje się również źródeł finansowania kanalizacji. Gmina Michałowice złożyła wniosek do Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska (WFOŚ) w Krakowie o objęcie umarzalną pożyczką I etapu ka-

nalizacji w Gminie Michałowice – odcinek Raciborowice – Michałowice Podedworze. Niestety ze względu na małą efektywność ekonomiczną kanalizacji na tym obszarze wniosek został odrzucony. Koszt I etapu oszacowano na 12 milionów złotych, WFOŚ zaproponował pożyczkę 3 milionów złotych, co oznacza, że planowane koszty są około 4 razy za duże, by osiągnąć kryterium efektywności ekonomicznej. Bezpośrednio wynika to z małej koncentracji zabudowy w obszarze wnioskowanej sieci.

Trwają również rozmowy z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Ministrem Środowiska. Mam nadzieję, że ze względu na wyjątkowo skomplikowaną sytuację Gminy Michałowice zostaną zastosowane odstępstwa od ogólnych reguł, które pozwolą nam ubiegać się o dofinansowanie budowy sieci kanalizacyjnej.

Dodatkowo, kiedy tylko ogłoszony będzie nabór wniosków w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, będziemy tam aplikować, jednak w tym programie można uzyskać maksymalnie tylko 4 miliony zł.

Jak widać z przedstawionej analizy, Gmina Michałowice znajduje się w wyjątkowo niekorzystnej sytuacji, jeśli chodzi o budowę kanalizacji. Trudno znaleźć w naszym województwie podobną gminę, gdzie na tak znacznym obszarze znajduje się strefa ochronna dla ujęcia wody, nie można lokalizować oczyszczalni ścieków, a przez to nie można aplikować o większość środków europejskich. Mimo to w tym roku zostanie zbudowana przepompownia ścieków w Kończycach, która pozwoli na uruchomienie wybudowanej w latach 90-tych, ale nieczynnej sieci w tej miejscowości. Kolejne miejscowości będą podłączane do sieci sukcesywnie. Będzie się to działo albo dość szybko – jeśli uda się uzyskać dofinansowanie zewnętrzne, albo wolniej, jeżeli kanalizacja będzie budowana ze środków własnych Gminy. Jednak bez względu na trudności budowa kanalizacji pozostaje najważniejszym zadaniem dla Gminy Michałowice na najbliższe lata.

Jarosław Sadowski
Zastępca Wójta Gminy Michałowice

KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Europejski Fundusz Społeczny



OGŁOSZENIE

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Michałowicach informuje, że w okresie od 1.07.2008 r. do 31.12.2008 r. w zakresie **Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki**, finansowanego ze środków Unii Europejskiej, w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, priorytetu VII. Promocja integracji społecznej i poddziałania 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej, będzie realizował projekt pt: **Ku samodzielności – praca systemowa z rodziną zagrożoną wykluczeniem społecznym**, którego celem głównym jest „Integracja społeczna i zawodowa klientów GOPS Michałowice poprzez stosowanie instrumentów aktywnej integracji, obejmujących działania w sferze aktywizacji zawodowej, społecznej, edukacyjnej i zdrowotnej”. Beneficjentami ostatecznymi projektu mogą być osoby, które spełniają następujące kryteria:

- zamieszkują teren Gminy Michałowice;
- są długotrwale bezrobotne, poszukujące pracy lub nie pozostające w zatrudnieniu oraz nieaktywne zawodowo z uwagi na opiekę nad dziećmi lub innymi osobami zależnymi, które mają szanse podjąć pracę;
- są niepełnosprawne;
- są uzależnione od alkoholu lub innych środków odurzających, poddające się procesowi leczenia lub po jego zakończeniu;
- są zagrożone wykluczeniem społecznym i zawodowym oraz wyrażają gotowość do współpracy;
- są klientami tutejszego ośrodka pomocy społecznej.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, prosimy o kontakt osobisty w Urzędzie Gminy Michałowice, w pok. nr 5, bądź telefonicznie pod numerem 012 388 87 70 lub 012 388 50 03 wew. 31.

Jadwiga Małek

Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

„Pilnuj drinka”

Komenda Powiatowa Policji w Krakowie włączyła się w kampanię informacyjną zainicjowaną przez Krajowe Biuro ds. Przeciwdziałania Narkomanii pod hasłem „Pilnuj drinka”. Kampania skierowana jest głównie do młodych osób uczęszczających do dyskotek, pubów i innych lokali rozrywkowych, które mogą się stać potencjalnymi ofiarami zachowań przestępczych polegających na dodaniu do napoju substancji psychoaktywnych powodujących utratę świadomości.

GHB, inaczej „pigulka gwałtu” to bezbarwny, bezwonny i praktycznie bezsmakowy narkotyk, powodujący utratę świadomości. Po spożyciu bezpośrednim czuć jedynie lekko słony posmak, jednak gdy zmieszamy go z napojem, sokiem, piwem czy też alkoholem przestaje być wyczuwalny. Środek sprawia, że osoba staje się zamroczona i uległa. Pod pozorem udzielenia pierwszej pomocy można ją wyprowadzić z zatłoczonego pomieszczenia, nie wzbudzając podejrzeń osób postronnych.

Kilka porad wiktymologicznych dotyczących „pigulki gwałtu”:

- na imprezy wybieraj się zawsze w towarzystwie osób zaufanych;
- unikaj znajomych „z przypadku”;
- informuj bliskich dokąd się udajesz, jaką trasę pokonasz, jakim środkiem lokomocji oraz z kim idziesz;

- nigdy nie pij czegoś, co oferuje Ci nieznajoma osoba. Nigdy nie możesz mieć pewności czy w danym napoju nie znajduje się substancja GHB;
- unikaj dzielenia się i wymieniaania napojami;
- staraj się kupować napoje w fabrycznie zamkniętych opakowaniach i otwierać je własnoręcznie. Jeżeli nie jest to możliwe, obserwuj jak napój jest przyrządzany;
- nie zostawiaj szklanki bez opieki, nawet gdy odchodzisz tylko na chwilę. Jeżeli stwierdzisz, że Twój napój stoi w innym miejscu niż go zostawiłeś/ęś lub smakuje i wygląda inaczej – NIE RYZYKUJ!

Z uwagi na zbliżające się wakacje, podczas których wzrasta liczna organizowanych imprez muzycznych, koncertów, dyskotek, a także otwieranych tzw. „ogródków” na świeżym powietrzu, gdzie odbywają się imprezy dla młodych ludzi proszę o zwrócenie szczególnej uwagi na zasygnalizowany problem. Koordynacją działań zajmują się policjanci z Referatu Prewencji Kryminalnej, Nietletnich i Patologii KPP w Krakowie. Wszelkie informacje można uzyskać pod nr telefonu 012 61 57 092, 012 61 57 123 lub w najbliższym Komisarzacie Policji w Powiecie Krakowskim.

Pragnę nadmienić, że w KPP w Krakowie funkcjonuje „Szkolny Telefon Pomocy i Wsparcia” 012 635 11 11 skierowany do uczniów i mieszkańców powiatu krakowskiego. Telefon obsługiwany jest przez policjantów – czynny w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00–16.00

Komendant Powiatowej Policji w Krakowie
Nadkom. mgr Władimir Dyba

PRZYRODA I ŁOWIECTWO W OKOLICACH MICHAŁOWIC

Głęboką troską i wspólnym wyzwaniem przyrodników, leśników oraz myśliwych jest zachowanie wszystkich gatunków zwierząt dla kolejnych pokoleń, jako dobro przejęte od naszych przodków. Ekspansja człowieka wpływa na zmniejszanie się terenów przyrodniczych. Malejące obszary łowisk, urbanizacja, wycinanie drzew, likwidowanie zakrzaczeń, melioracja, a także wiosenne wypalanie traw, ograniczają możliwości bytowania zwierząt, uniemożliwiają odbywanie lęgów i rozmnoży, nie pozwalają na wychowanie potomstwa, często przyczyniając się do śmierci młodych i dorosłych zwierząt. Do ważnych elementów wpływających na liczebność zwierzyny należą warunki atmosferyczne, zwłaszcza w okresach rozmnoży. Brak wypłasczaczy na maszynach rolniczych oraz działalność psów wypuszczanych z zagród na noc przyczynia się w istotny sposób do upadków zwierzyny.

Człowiek, który niegdyś pozbawił naturę dużych drapieżników, zmuszony został do ingerencji w świat przyrody. Gospodarowanie łowieckie, w tym regulacja liczebności zwierzyny, zwłaszcza gatunków stanowiących zagrożenie dla innych zwierząt, jest jedną z form działalności myśliwych. Występowanie zwierząt łownych w obszarach podmiejskich o wysokim stopniu urbanizacji znacząco utrudnia prowadzenie gospodarki łowieckiej. Niezwykle gęsta zabudowa drobnych gospodarstw i osiedli oraz sieci dróg i linii energetycznych, w odniesieniu do niektórych gatunków wręcz uniemożliwiają polowania, zwłaszcza na zwierzęta przyzwyczajone do przyzagrodowego bytowania, wiodące żywot w bezpośredniej bliskości człowieka i jego siedzib. Optymalizacja liczebności zwierzyny poprzez polowanie wynika nie tylko z zadań gospodarki łowieckiej, utrzymania kondycji (osobniczej i populacyjnej), ale związana jest także z koniecznością zapobiegania zagrożeniom, związanym z wypadkami komunikacyjnymi, szkodami w uprawach rolnych i leśnych, zapobieganiem występowania chorób zakaźnych (zwierzęcych i odzwierzęcych). Polowanie odbywać się może wyłącznie w warunkach określonych prawodawstwem, w tym zasad bezpieczeństwa.

Pomimo wielu ograniczeń i utrudnień powodowanych cywilizacyjnym rozwojem, myśliwi starają się prowadzić rzetelną gospodarkę łowiecką, opartą na opracowanych naukowo podstawach, stosując zabiegi hodowlane zmierzające do poprawy warunków bytowania, dokarmiając zwierzynę w okresach niedoborów naturalnego pożywienia oraz sterując populacjami zwierzyny (polowanie, selekcja), w oparciu o inwentaryzacyjne rozeznanie liczebności. Corocznie sporządzane plany łowieckie, po uprzedniej wnikliwej inwentaryzacji i zaopiniowaniu, zatwierdzane są przez Nadleśnictwo w Miechowie. Plany te wyznaczają zakres prowadzenia gospodarki łowieckiej, w tym szczegółowo określają liczbę sztuk poszczególnych gatunków przewidzianych do upolowania. Wykonanie planu odstrzału warunkuje wiele czynników, a w przypadku saren, koła są zobowiązane do wykonywania planu, pomimo że faktyczne ubytki w łowisku tego gatunku są znacznie większe. Na obniżenie liczebności wpływają w dużym stopniu wypadki komunikacyjne, działalność lisów i psów, co nie zawsze jest możliwe do zaobserwowania i udokumentowania.

W okolicach obejmujących obszar Gminy Michałowice gospodarkę łowiecką prowadzą myśliwi z kół łowieckich „Diana”, „Knieja” i „Żubr”. Koła te stanowią swoiste wspólnoty myśliwych, których obok działalności ściśle łowieckiej łączy piękno tradycji.

Działalność myśliwych to zadanie szczególne i wielka odpowiedzialność. To postąpnictwo, które musi być realizowane z właściwym podejściem do przyrody. Właśnie dlatego „...*Nasza kultura łowiecka może zaimponować innym krajom przez to, że potrafimy kochać przyrodę i racjonalnie nią gospodarować*” (cyt. za: Ks. Kardynał Józef Glemp Prymas Polski „ŁP” 1994/2).

Krzysztof J. Szpetkowski

Krzysztof Szpetkowski jest członkiem Okręgowej Rady Łowieckiej PZŁ, autorem publikacji książkowych dotyczących historii łowiectwa (m.in. *Historii Łowiectwa na Ziemi Krakowskiej*), podręcznika *Etyka łowiecka* oraz wielu artykułów związanych z kulturą łowiecką. Należy do Koła Łowieckiego „Diana” w Krakowie, gdzie pełni funkcję sekretarza i kronikarza Koła. TELEFONY KONTAKTOWE: Koło Łowieckie „Żubr” – (012) 388 44 81, Koło Łowieckie „Diana” – (012) 294 74 98

MASŁOMIĄCA CUP 2008

14. czerwca br., tj. w sobotę, na dwóch boiskach sportowych zlokalizowanych w Masłomiącej, dzieci oraz młodzież z terenu Gminy Michałowice (łącznie 11 drużyn) rozegrali mecze o cenne puchary i nagrody, w ramach Turnieju Piłki Nożnej Chłopców „MASŁOMIĄCA CUP 2008”, projektu realizowanego przez Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach oraz młodzież z Masłomiącej (głównie Sebastiana Bednarczyka) przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego.

Poniżej prezentujemy wyniki rozgrywek, nadmienając, iż na 27 czerwca br. organizatorzy planują rozgrywki o SUPERPUCHAR w kategoriach szkoła podstawowa oraz gimnazjum, na które serdecznie zapraszamy.

Kategoria: szkoła podstawowa

I miejsce – Muminki

II miejsce – Michałowice 3

III miejsce – Sami Swoi

Najlepszy bramkarz – Daniel Krokosz

Król strzelców – Darek Zębała

Najlepszy zawodnik – Damian Macała



Kategoria: gimnazjum

I miejsce – Michałowice

II miejsce – Masłomiąca

III miejsce – Bayern Więclawice

Najlepszy bramkarz – Krzysztof Słaboński

Król strzelców – Wojciech Siara

Najlepszy zawodnik – Mateusz Browarnik

Organizatorzy pragną serdecznie podziękować wszystkim osobom, które w jakikolwiek sposób przyczyniły się do sukcesu tegorocznej edycji Masłomiąca CUP, szczególnie Markowi Kozłowskiemu – Radnemu Gminy Michałowice (który dzielnie sędziował drużynom) oraz Dorocie Dąbrowskiej – Sołtys Wsi Masłomiąca za wsparcie logistyczne.

Redakcja

SZKOŁA FILMOWA W WIĘCŁAWICACH STARYCH!

W ramach realizowanego przez Zespół Szkół w Więclawicach Starych projektu „Przyjazna Szkoła”, w grudniu odbyły się warsztaty poświęcone sztuce filmowania i montażu. Zajęcia prowadził redaktor Jan Gabrukiewicz, który, jak sam mówił, starał się wpoić swoim uczniom umiejętność myślenia obrazami. Młodzi adepci sztuki filmowej uczyli się jak obsługiwać kamerę cyfrową, jak budować kadr; wreszcie, jak opowiedzieć kamerą ciekawą historię. Zajęcia miały charakter warsztatów plenerowych, stąd w godzinach popołudniowych mieszkańcy Więclawic Starych mogli zauważyć ekipę młodych filmowców, która podążając za swoim mistrzem, zdobywała pierwsze operatorskie szlify, nagrywając film o tym, co warto zobaczyć w naszej miejscowości.

W styczniu uczestnicy projektu „Przyjazna Szkoła” odwiedzili siedzibę TVP Kraków, gdzie po raz kolejny spotkali się z redaktorem Janem Gabrukiewiczem.

Umiejętności zdobyte podczas warsztatów okazują się niezwykle użyteczne podczas ważnych uroczystości i imprez szkolnych, które to młodzi operatorzy uwieczniają poprzez zapis cyfrowy. Warto dodać, iż w ramach projektu szkoła otrzymała kamerę cyfrową oraz dostęp do platformy edukacyjnej, dzięki temu uczniowie poprzez e-learning mogli korzystać z kursu dotyczącego sztuki filmowej.

Projekt „Przyjazna Szkoła” jest współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego, w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich.

Monika Wołek

Koordynator lokalny projektu

WIĘCŁAWICKIE IMPRESJE

W dniu 31. maja br. w Zespole Szkół w Więclawicach Starych odbył się czwarty plener artystyczny „Więclawickie Impresje”.

Impreza, która wpisała się już w kalendarz wydarzeń organizowanych na terenie Gminy Michałowice, cieszy się coraz większym zainteresowaniem. Wśród 26. uczestników tegorocznego pleneru znaleźli się nie tylko uczniowie Zespołu Szkół w Więclawicach Starych, ale również goście z Gminy Igołomia-Wawrzeńczyce oraz ze szkół krakowskich. Cieszy fakt, iż „Więclawickie Impresje” są zarówno okazją do szlifowania talentu plastycznego, jak i do integracji młodzieży, warto dodać, iż w plenerze uczestniczą także absolwenci Szkoły.



Artyści szukali inspiracji twórczej w otoczeniu Zespołu Szkół oraz w ogrodach okalających kościół i plebanię w Więclawicach. Natomiast efekty prac wykonanych piędzlem, węglem czy też kredkami można było podziwiać podczas wystawy zorganizowanej z okazji Imienin Zespołu Szkół w Więclawicach.

Zwieńczeniem pleneru artystycznego było uroczyste wręczenie dyplomów dla wszystkich uczestników, którego dokonali Dyrektor GZEAS Iwona Latowska-Downar oraz Dyrektor Zespołu Szkół w Więclawicach Starych Piotr Augustynek. Dyrektor podziękował także organizatorom pleneru artystycznego: Barbarze Mice-Wójcik i Katarzynie Kicie, za trud włożony w przygotowanie imprezy.

Warto dodać, iż wsparcie finansowe, niezbędne do realizacji przedsięwzięcia zapewniło Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach.

Monika Wółek

Nauczyciel Zespołu Szkół w Więclawicach Starych

Bezpieczne Gimnazjum w Raciborowicach

Gimnazjum im. ks. Jana Długosza w Raciborowicach w bieżącym roku szkolnym przystąpiło do Programu Zintegrowanej Polityki Bezpieczeństwa – Bezpieczne Gimnazjum.

W ramach realizacji programu zorganizowano dla uczniów, rodziców i nauczycieli liczne spotkania i zajęcia warsztatowe z Policją oraz Żandarmerią Wojskową, dotyczące zagadnień uzależnień, przemocy w szkole i odpowiedzialności prawnej młodocianych. Doskonale też umiejętność udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej. Szkolnym koordynatorem programu jest Ewa Drużkowska.

Realizacja programu została pozytywnie oceniona w czasie audytu, przeprowadzonego przez Komendę Wojewódzką Policji w Krakowie. Szkoła otrzymała certyfikat „Bezpieczne Gimnazjum”.

Podsumowaniem tegorocznej pracy w ramach realizacji programu był turniej sportowy o Puchar Komendanta Powiatowego Policji, który odbył się 5. czerwca w Zespole

Szkół w Raciborowicach. W turnieju wzięły udział drużyny partnerów Szkoły, wspomagających realizację programu – Urzędu Gminy Michałowice, Komendy Powiatowej Policji w Krakowie i Żandarmerii Wojskowej. Szkolna drużyna gimnazjalistów miała więc bardzo trudnych przeciwników. Zabawne konkurencje sportowe dostarczyły wszystkim uczestnikom niezapomnianych wrażeń. Turniej przygotowali i poprowadzili nauczyciele wychowania fizycznego: Anna Albrecht i Jan Herian.

Puchar Komendanta Powiatowego Policji w Krakowie zdobyła drużyna Gimnazjum w Raciborowicach, II miejsce zajęła Żandarmeria Wojskowa, III miejsce – Urząd Gminy Michałowice, IV miejsce – Komenda Powiatowa Policji w Krakowie.

Program będzie również realizowany w następnym roku szkolnym.

Dyrekcja Zespołu Szkół w Raciborowicach

IMIENINY ZESPOŁU SZKÓŁ W WIĘCŁAWICACH STARYCH

Dnia 6. czerwca br. miały miejsce obchody Imienin Zespołu Szkół w Więclawicach Starych. Uroczystość zainaugurowała Msza Święta, podczas której ks. Józef Litwa, zwrócił uwagę na szczególne zasługi świętej Królowej Jadwigi – patronki Szkoły Podstawowej w Więclawicach, dla krzewienia wiary



chrześcijańskiej i umocnienia nauki polskiej. Do najważniejszych momentów życia Patronki Szkoły nawiązywało także przedstawienie „Pokój i dobro” przygotowane przez aktorów z Zespołu Szkół z Więclawic, pod czujnym okiem Heleny Sołtys, która reżyserowała to przedstawienie. Spokój, jaki zagościł na sali gimnastycznej, zamienionej chwilowo na dwór Jadwigi, najlepiej świadczy o tym, iż młodzież z zainteresowaniem oglądała opowieść o tej, której życie zamyka się w słowach: pokój i dobro.

Zwieńczeniem części oficjalnej Imienin były nagrody Wójta, przyznawane rokrocznie nauczycielom jako dowód uznania za działalność na niwie dydaktycznej i wychowawczej. Specjalni Goście Święta Zespołu Szkół: Zastępca Wójta, absolwent szkoły w Więclawicach Jarosław Sadowski oraz Dyrektor GZEAS Iwona Latowska-Downar, wręczyli nagrody wyróżnionym nauczycielkom: Jolancie Sobocie zastępcy Dyrektora Zespołu Szkół oraz Zofii Puchalskiej-Wilk.

Były także nagrody dla uczniów, tym razem w konkursie na najciekawszą kartkę i plakat promujący Szkołę.

Mniej oficjalna część imprezy, aczkolwiek równie ważna, obfitowała w szereg niespodzianek, które czekały na uczniów Zespołu Szkół. Ciekawscy, mogli swoje wiadomości matematyczno-fizyczne zastosować w praktyce, odwiedzając Wiembusa. Śmiało sprawdzali, czy można, bez więk-

szego uszczerbku dla zdrowia, usiąść na 90 gwoździach, czy łatwo jest zawiązać sznurowadła trzymając je ...obcęgami. Cóż, kto pyta nie błądzi...

Dużym zainteresowaniem cieszyła się loteria fantowa zorganizowana przez Samorząd Uczniowski Gimnazjum, nad którym pieczę trzyma Anna Słowikowska. Uczniowie chętnie ustawiali się w kolejce po szczęście, ponieważ atutem loterii była wygrana każdego, kto zainwestował w los.

Jako, że duch rywalizacji w narodzie nie ginie, a wprost przeciwnie, w dobie Euro 2008 nasila się, największe emocje budziły rozgrywki sportowe. Na boisku Parafialnego Klubu Sportowego „Jakub”, pod czujnym okiem Małgorzaty Łabudy i Leszka Majewskiego, odbyły się biegi w trzech grupach wiekowych: klasy I–III szkoły podstawowej, klasy IV–VI szkoły podstawowej i uczniowie



Gimnazjum. Duże emocje wzbudził konkurs zespołów cheerleaders, zwłaszcza, że w tej zdominowanej do tej pory przez dziewczęta konkurencji, pojawił się zespół mieszany. W Jury zasiadły absolwentki Gimnazjum, które także uczestniczyły w obchodach Święta swojej rodzimej Szkoły.

Prawdziwą gratką dla uczestników Imienin Zespołu Szkół w Więclawicach Starych było wspólne zdjęcie, wykonane specjalną techniką. Myślą przewodnią fotografii, do której stanęli obok siebie odziani w klubowe stroje (dziękujemy sponsorom!) kibice Wisły, Cracovii i Hutnika, była promocja hasła „Stop agresji”.

Mamy nadzieję, iż to przesłanie towarzyszyć będzie wszystkim zarówno na szkolnych korytarzach, na boiskach, na trybunach i podczas wakacyjnego wypoczynku.

Monika Wolek

Nauczyciel Zespołu Szkół w Więclawicach Starych

Michałowice – muzyczna stolica Małopolski

Tradycje muzykowania w orkiestrach dętych na terenie Województwa Małopolskiego są niezwykle żywe. Świadczy o tym chociażby największa liczba działających tutaj zespołów w Polsce. Nasza Gmina też ma tu ogromny udział. Po pierwsze, na terenie Gminy Michałowice działają prężnie trzy orkiestry dęte: Echo, Hejnał i Wieniawa, po drugie nasza Gmina jest organizatorem najstarszego i najbardziej prestiżowego Konkursu Orkiestr w Województwie. Tegoroczna edycja Festiwalu odbyła się 7–8 czerwca w amfiteatrze w Więclawicach i skupiła wokół sceny 29 zespołów (około 1000 muzyków) oraz ogromną rzeszę słuchaczy.

X Małopolski Konkurs Orkiestr Dętych (50. Konkurs Orkiestr Dętych Ziemi Krakowskiej) organizowany jest przy współpracy z Oddziałem Małopolskim Polskiego Związku Chórów i Orkiestr oraz przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego. Organizacja imprezy bardzo wysoko oceniana jest zarówno przez same orkiestry, jak i publiczność.

Zespoły zaprezentowały po trzy utwory, z czego jeden obowiązkowy – kompozytora polskiego. Jury, złożone z profesjonalnych muzyków, kompozytorów, dyrygentów bardzo wysoko oceniło poziom artystyczny orkiestr. Miło nam poinformować, że działająca pod patronatem CKiP Orkiestra Dęta „Wieniawa” zajęła pierwsze miejsce, wśród zespołów o dużym składzie instrumentalnym. Również Orkiestra Dęta „Hejnał” i „Echo” wypadły bardzo dobrze, osiągając wysoką punktację.

Dwudniowej imprezie towarzyszył piknik rodzinny oraz zabawa taneczna przygotowana przez Orkiestrę Dętą „Hejnał”.

A oto wyniki Konkursu:

KATEGORIA – orkiestry o składzie dużym

- I – Orkiestra Dęta „Wieniawa” z Raciborowic
- Reprezentacyjna Orkiestra Dęta Miasta i Gminy Świątniki Górne
- II – Amatorska Orkiestra Dęta z Głębowic
- Orkiestra Dęta z Podstolic
- III – Orkiestra Dęta „Sieprawianka” z Sieprawia



KATEGORIA – orkiestry o składzie pośrednim

- I – Krakowska Orkiestra Staromiejska
- II – Orkiestra Dęta „Grobla” z Grobli
- III – Orkiestra Dęta „Wola” z Woli Zachariaszowskiej
- Orkiestra Dęta „Hejnał” z Byszyc

KATEGORIA – orkiestry o składzie małym

- I – Orkiestra Dęta „Naramianka” z Naramy
- II – Orkiestra Dęta Domu Kultury w Kolbuszowej
- III – Orkiestra Dęta „Skrzeszowianka” z Krzeszowic

Redakcja

FIRMA REMONTOWO-BUDOWLANA

„CAL”

Jacek Trybulec

Młodziejowice 76

32-091 Michałowice

tel. 501 871 820

e-mail: jactry@wp.pl

Firma zajmuje się wykonawstwem:

- instalacji wod.-kan.
- instalacji c.o., kotłowni gazowych i tradycyjnych
- wentylacji mechanicznej
- klimatyzacji
- Instalacji gazu
- instalacji sprężonego powietrza
- przyłączy wod.-kan.
- dostarczamy materiały instalacyjne na budowy
- pełnimy stałą obsługę konserwacyjną budynków
- sprawujemy nadzór inwestorski nad instalacjami sanitarnymi



Firma posiada wszelkie stosowne uprawnienia budowlane oraz energetyczne w grupach 1,2,3 dla dozoru i eksploatacji

Biurowieruchomości PARCELA
Licencja zawodowa Nr.6528

- * Jeśli chcesz sprzedać działkę budowlaną lub rolną, zapewnimy pomoc geodezyjną, prawną, notarialną i znajdziemy klienta!
- * Jeśli chcesz sprzedać dom, mieszkanie lub lokal, możesz liczyć na naszą pomoc!
- * Jeśli chcesz kupić ziemię, dom, mieszkanie lub lokal skorzystaj z naszej oferty!
- * Jeśli masz wolny pokój, mieszkanie, dom lub część domu zgłoś do nas a my znajdziemy Ci lokatorów, turystów lub najemców. Podpowiemy jak przygotować pomieszczenia dla potrzeb klientów!

www.posrednictwo.info.pl

PARCELA
Bożena i Bogdan Bąk
32-091 Michałowice
ul. Wichrowe Wzgórze 10
tel. 507 167 828
tel. 507 143 888,
e-mail: parcelakrakow@interia.pl

Mieszkania Wędkowice!!!
290000 zł
tel. 0507 167 828

„SALIX”**JANUSZ GRELA**

- szkółka drzewek i krzewów ozdobnych,
- systemy nawadniania: Rain Bird, Hunter, Toro
- projektowanie i wykonywanie ogrodów,
- prace ziemne,
- altany, pergole, donice z drewna

Pielgrzymowice 123, tel. 012 388 80 77
tel kom. 504 192 187, 516 193 877



makijaże • ślubne
• wieczorowe
• dzienne
• okazjonalne
• fotograficzne
• i inne
usługi w domu klienta

Patrycja Morawska-Jędrych
0 601 46 50 84

**SPRZEDAJEMY PIĘKNO
TWOJEGO DOMU!!!**

- *ściśła specjalizacja – fasady, elewacje, docieplenia ścian i poddaszy*
- *sprzedaż materiałów tylko barwionych fabrycznie*

PIĘKNO NA LATA!!!**MAŁOPOLSKIE CENTRUM DOCIEPLEŃ**

ul. Ks. Mariana Pałęgi 41, 32-091 Michałowice
(za Dłubnią przy drodze na Masłomiąca)

tel./fax 012 388 50 12

PIZZERIA „GAWĘDA”

MASŁOMIĄCA (blisko trasy E7)

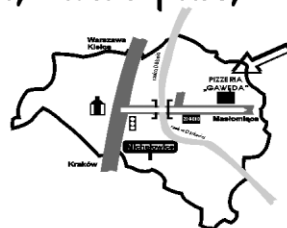


pizza z pieca – zawsze świeże dodatki, dania obiadowe, kebab, kawa, herbata, smaczne sałatki, zimne piwo, a latem muzyka na żywo

DOSTAWA PIZZY GRATIS!

tel. 012 388 81 23

Zapraszamy od wtorku
do niedzieli w godzinach: 12.00-22.00



Ubezpieczenia komunikacyjne, majątkowe i inne Wybierzemy dla Ciebie najlepszą ofertę!

CENTRUM UBEZPIECZEŃ



Czynne:
Pon.- Pt. 8-18
Sob. 8-16
Niedz. 11-14

Tel. (012) 387 14 63, 0606 393 310



SKOK STEFCZYKA

RABAT 3%
NA WSZYSTKIE POLISY

UDZIELAMY POŻYCZEK GOTÓWKOWYCH

Wielki sukces „CHEER GIRLS 2008”

Piątek 16. maja okazał się niebywałym i niezwykłym wydarzeniem dla trenerów i tancerzy, uprawiających widowiskową formę tańca jaką jest cheerleading. W nowoczesnej hali sportowej Zespołu Szkół w Raciborowicach zgromadziło się 29 zespołów w kategorii gimnazjalnej z 2 województw: małopolskiego i śląskiego, w sumie z 12 różnych powiatów, by walczyć o tytuł najlepszej drużyny w Międzypowiatowym Turnieju Zespołów Cheerleaders „CHEER GIRLS 2008”. Dotarły wszystkie zespoły, które wcześniej zgłosiły swój udział – łącznie prawie 270 tancerzy. Hala sportowa wyglądała wprost bajecznie dzięki barwnym pomponom i kostiumom scenicznym. Profesjonalna Komisja Sędziowska w składzie: Monika Myśliwiec, Magdalena Czechowska oraz Iwona Gomółka, oceniała zespoły w dwóch choreografiach – średniej (90 sek.) i dłuższej (150 sek.). Jurorzy podkreślali wysoki poziom prezentowanych układów, a zwłaszcza części gimnastyczno-akrobatycznych.



Finaliści zawodów otrzymali medale indywidualnie, szklane statuetki oraz markowy sprzęt elektroakustyczny. Tak cenne nagrody zostały zakupione dzięki wsparciu finansowemu Województwa Małopolskiego.

Wyniki: 1. SECOND SHAKE – Oświęcim; 2. WINCZI – Kraków; 3. ENERGY JUNIOR – Zabrze, woj. śląskie

Zespoły z gminy Michałowice zajęły także wysokie miejsca: AFRO z Raciborowic 13. miejsce, a ARRIBA z CKiP 7. miejsce.

Statuetkę „SUPER CHEER GIRL” otrzymały bliźniaczki: Agata i Renata Kubackie z gimnazjum w Wiśniowej, które najbardziej urzekły Komisję swoim wdziękiem, gracją, uśmiechem i umiejętnościami tanecznymi.

W tym miejscu pragniemy podziękować Druhom z OSP Raciborowice za czuwanie na straży porządku podczas trwania turnieju dyrekcji oraz pracownikom ZS w Raciborowicach za udostępnienie hali sportowej i wszelką pomoc oraz dziewczynom z Zespołu Cheerleaders ARRIBA, które dzielnie już od czwartku pomagały organizatorom w przygotowaniach.

Redakcja

SZLAKIEM DOLINY DŁUBNI III DZIEŃ OTWARTY GMINY MICHAŁOWICE

Piknik Rodzinny w Raciborowicach – Plenerowe Kino Letnie – 6 lipca 2008 r.

W dniu 6. lipca br. Gmina Michałowice zaprasza na wielkie zwiedzanie jej atrakcji usytuowanych wzdłuż rzeki Dłubnia – nawet tych znajdujących się w rękach prywatnych. Zwiedzanie może odbywać się w zorganizowanych grupach oraz indywidualnie w godz. 10.00 – 16.00.

Zwiedzanie kościołów będzie ograniczone podczas Mszy świętych i nabożeństw.

Udostępnione obiekty: Stara Apteka w Zerwaniej; Młyn wodny na terenie „Osady Jurajskiej” w Wilczkowicach; Młyn wodny w Młodziejowicach; Stadnina koni „Nowakówka” w Więclawicach; Kościół p.w. św. Jakuba Apostoła w Więclawicach; Kościół p.w. św. Małgorzaty w Raciborowicach.

Od godz. 16.30 zapraszamy wszystkich do Raciborowic na boisko LKS Galicja, gdzie odbędzie się Piknik Rodzinny połączony z zakończeniem sezonu LKS Galicja.

Program:

- 16.30 – 18.30 – mecz Juniorzy kontra Seniorzy LKS Galicja, w przerwie pokazy cheerleaders;
- 18.30 – 19.00 – Orkiestra Dęta Wieniawa z Raciborowic;
- 19.00 – pokaz cheerleaders;
- 19.10 – 20.00 – Konkurs Przeciąganie Liny – startować mogą 3-osobowe drużyny do wygrania cenne nagrody;
- 20.00–21.30 – KARAOKE w plenerze, każdy pragnący spróbować swoich sił otrzyma upominek;
- 21.30 – plenerowe „LETNIE KINO ŚMIECHU” w przyjaznej piknikowo-grillowej atmosferze.

Szczegółowe informacje:

Centrum Kultury i Promocji w Michałowicach,
tel. 012 388 50 71;

e-mail: ckip@michalowice.malopolska.pl

Redakcja

Z BSR życie jest łatwiejsze



www.bsr.krakow.pl

**Bank Spółdzielczy Rzemiosła
w Krakowie**

Oddział w Michałowicach

ul. Krakowska 227
32-091 Michałowice
tel: (012) 388 50 24
tel/fax: (012) 388 56 60
czynny: pon.-pt. 8:00 - 15:15

BANKOMAT 24h

Punkt Obsługi Klienta
Pl. Józefa Piłsudskiego 1
32-091 Michałowice
tel: (012) 388 50 36
czynny: pon. 9:00 - 17:30
wt. - czw. 8:00 - 15:15
pt. 8:00 - 14.30

KWIACIARNIA



Dekoruje:

Kościół
Salę weselną
Materiałami
Balonami
Kwiatami

Samochody

Bukiety ślubne
Florystyka żałobna
Wieniec pogrzebowe

Zamówienia również na telefon z dostawą tel. **+48 609889011**

Więctawice (koło Kościoła) tel. **012 3888011**

www.kwiaciarniaartystyczna.pl

Produkty z dobrej rodziny
quick-mix



Dachówka ceramiczna typ S, miedziana.
Nowość na rynku dachówek
- wyjątkowy efekt rozpoznawalny z daleka!!!

45 zł/m²

Roben
CERAMIKA BUDOWLANA



już od:
19,90 zł/m²



Powiedz nam o swoim wymarzonym kolorze, a nasi specjaliści przygotują dla Ciebie odpowiednią farbę lub tynk w rewelacyjnych cenach, np tynk siloksanowy

Kocioł stalowy Defro Optima Plus 18 kW jest idealnym rozwiązaniem do ogrzania domu o powierzchni do 150 m². Kody Optima Plus to nowa generacja kotłów węglowych gwarantujących najnowocześniejsze rozwiązania techniczne w połączeniu z łatwą obsługą.

3700 zł



ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO
DZIAŁU OGRODNICZEGO

nasiona nawozy
narzędzia odzież ochronna

ziemia ogrodowa
węże ogrodowe i akcesoria



Z Nami Wybudujesz i Ogrzejesz

Firma Luskar zastrzega sobie prawo do zmiany cen produktów w trakcie trwania Promocji.